

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF SPIN-TO-LOCK DEADBOLT TO LOCK DEADBOLT

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR SERRURE À PÊNE DORMANT POUR ENGAGER LE PÊNE DORMANT

INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN DE UNA CERRADURA TIPO B CON MARIPOSA PARA ACCIONAR EL CERROJO

A. Exterior: Spin-to-lock deadbolt features convenience of keyless locking. Just spin the cylinder guard ring until it rotates freely.

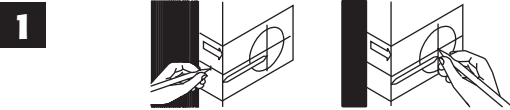
Extérieur: Ce type de serrure à pêne dormant offre la caractéristique pratique, de pouvoir engager le pêne dormant sans clé. Simplement tourner la garniture de cylindre, jusqu'à ce qu'il tourne librement.

Exterior: Este tipo de cerradura tiene la ventaja de poder asegurarse sin la necesidad de una llave. Solo gire el tambor cilindro B hasta que se mueva libremente.

B. Interior: Turnpiece is turned from unlocked position by 90° to full locking.

Intérieur: Le taquet se tourne de 90°, d'une position nonverrouillée, à plein verrou.

Interior: La leva del cerrojo gira 90° para un aseguramiento total.



1 MARK DOOR

- A. Fold and apply template to high edge of door bevel and mark center of door edge as indicated on template at the desired height from the floor.
- B. Mark center hole on door face through guide on template for either 2-3/8" (60mm) or 2-3/4" (70mm) backset.

MARQUER LA PORTE

- A. Plier et appliquer le patron cijoint, sur le bord de porte et marquer le centre du bord de porte, tel qu'illustré sur le patron, à la hauteur désirée du plancher.
- B. Marquer le trou central sur la surface de porte, à travers le guide du patron. Pour un Écartement de 2-3/8" (60mm) ou 2-3/4" (70mm).

MARQUE LA PUERTA

- A. Doble y coloque la plantilla de instalación en el canto de la puerta y marque el centro como se indica en la plantilla a la altura deseada desde el piso.
- B. Marque el centro del barreno que se hará un cerrojo de 2-3/8" (60mm) o de 2-3/4" (70mm).



2 DRILL HOLES

- A. Drill thru door face as marked for deadbolt. It is recommended that holes be drilled from both sides to prevent splitting. Hole size is 2-1/8" (54mm) for standard installations.
- B. Drill 1" (25mm) hole in center of door edge thru to 2-1/8" (54mm) hole for latch.

Caution: Check center of latch hole for alignment with strike center on jamb to ensure free movement of latch bolt.

PERGAGE DE TROUS

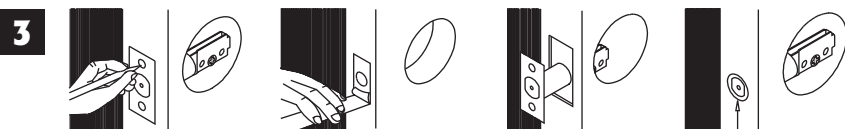
- A. Percer la paroi de la porte à l'endroit indiqué pour l'emplacement de la serrure. On recommande de percer les trous à partir des deux côtés de la porte pour éviter de fendre le bois. Grosseur du trou pour les installations normales: 2-1/8" (54mm).
- B. Percer un trou de 1" (25mm) pour le pêne au centre du champ de porte jusqu'au trou de 2-1/8" (54mm).

Attention: Vérifier que le centre du trou pour le pêne est aligné avec le centre de la gâche sur le chambranle pour assurer le glissement du pêne.

HAGA LOS BARRENOS

- A. Haga un barreno de 2-1/8" (54mm) por ambos lados de la puerta (para evitar astillamientos). Este barreno se utiliza para una instalación estándar.
- B. Haga otro barreno, ahora de 1" (25mm) en el canto de la puerta hasta que se intersecte con el barreno de 2-1/8" (54mm). Este barreno es para el cerrojo.

Precaución: Revise que el centro del barreno para el cerrojo coincida con el centro del barreno para el cuerpo. Con esto se puede garantizar el buen deslizamiento del cerrojo.



3 INSTALL LATCH

- A. Insert latch in hole, keeping it parallel to face of door. Mark outline and remove latch.
- B. Chisel 1/8" (3mm) deep or until latch face is flush with door edge.
- C. The latch bolt must be fully retracted before installation as shown. Install deadbolt latch in "UP" position into hole as shown on latch. Insert and tighten screws.
- D. For round face deadbolt latch press flush to door edge. Bolt must be vertically aligned with door edge as indicated by arrow.

Important: Do not hammer on latch if bolt is extended.

POSE DE VEROUS

- A. Insérer le verrou dans la porte en le gardant parallèle à la paroi de la porte. Marquer le tour de la têtère et retirez le verrou.
- B. Ciseler jusqu'à 1/8" (3mm) de profondeur ou jusqu'à ce que la têtère soit encastrée dans le champ de porte.
- C. Installer le verrou du pêne dormant en position verticale dans le trou. Insérer et resserrer les vis.
- D. Pour un pêne dormant rond faire pénétrer à ras du champ de porte. Le pêne doit être aligné verticalement sur le champ de porte comme l'indique la flèche.

Important: Ne pas frapper sur le verrou avec un marteau si le pêne ressort.

INSTALE EL CERROJO

- A. Inserte el cerrojo en el barreno manteniendolo paralelo a los lados de la puerta. Marque con un lápiz el contorno de el frente del cerrojo y quitelo.
- B. Haga una caja de 1/8" (3mm) de profundidad en donde marcó el frente del cerrojo.
- C. El cerrojo debe estar completamente retraído antes de su instalación. Colóquelo en el barreno y ponga los tornillos que corresponden. Apriete firmemente.
- D. Para cerrojos con el frente circular presionelo hasta que quede a ras del canto de la puerta. Debe de estar alineado verticalmente como se indica con la flecha.

Importante: No golpee al cerrojo cuando esté en posición de abierto.

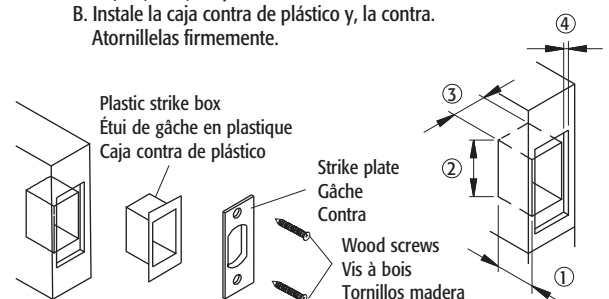
- 4 INSTALL STRIKE**
- A. Chisel outline for plastic strike box with ① 1-3/16" (30mm) deep ② 1-1/2" (38mm) long ③ 29/32" (23mm) wide and chisel outline for strike plate with ④ 1/8" (3mm) deep as marked on door jamb.
- B. Install plastic strike box and strike plate and then secure with wood screws.

POSE DE GÂCHES

- A. Dégager à l'aide d'un ciseau à bois, le contour pour la gâche de plastique de ① 1-3/16" (30mm) Prof. ② 1-1/2" (38mm) Long. ③ 29/32" (23mm) Larg. De même pour la gâche de ④ 1/8" (3mm) Prof. dans le chambranle de porte.
- B. Installer l'étui de gâche en plastique, puis la gâche et fixer à l'aide des vis à bois.

INSTALE LA CONTRA

- A. Haga una perforación con las siguientes medidas para poner la caja de plástico de la contra. ① 1-3/16" (30mm) de profundidad ② 1-1/2" (38mm) de largo ③ 29/32" (23mm) de ancho. Marque el contorno de la contra para hacer una caja con ④ 1/8" (3mm) de profundidad.
- B. Instale la caja contra de plástico y, la contra. Atornillelas firmemente.



The following requirements should be observed to keep your locks last longer in finish:

- A. Do not install locks before doors are painted.
- B. To avoid oxidation, refrain from using cleansers or acid chemicals to polish or be in contact with locks.
- C. Refrain from using heavy or sharp-edged objects to scrub locks.

Bien suivre ces directives afin de préserver longtemps la finition de votre serrure:

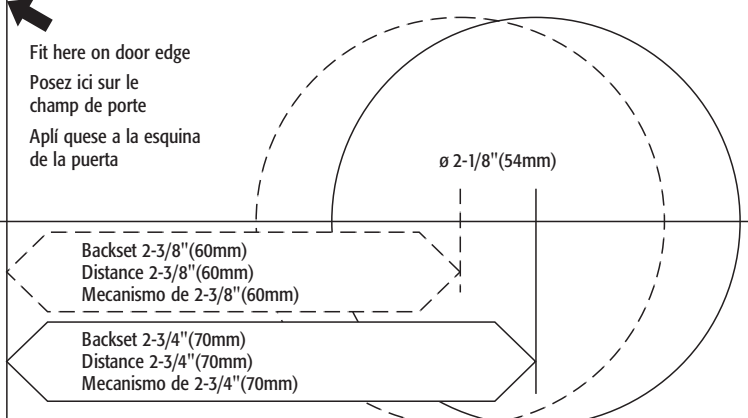
- A. Ne pas installer les serrures avant d'avoir peint les portes.
- B. Pour éviter l'oxydation de la serrure, ne pas polir avec des détergers contenant des produits chimiques acides.
- C. Ne pas utiliser d'objets lourds ou tranchants pour nettoyer la serrure.

Con el fin de mantener el acabado de las cerraduras favor de observar los siguientes puntos:

- A. No instale sus cerraduras antes de pintar la puerta.
- B. Para mantener su apariencia evite limpiar con solventes o productos químicos, use solo un paño húmedo.
- C. Abstengase de tratar la cerradura con abrasivos u objetos metalicos filosos.

Drill 1"(25mm) hole at center of door edge
Percez un trou de 1"(25mm) au centre du champ de porte
Haga perforación de 1"(25mm) al centro del borde de la puerta

45 40 35
1 3/4" 1 9/16" 1 3/8"



5 TORQUE BLADE ALIGNMENT:

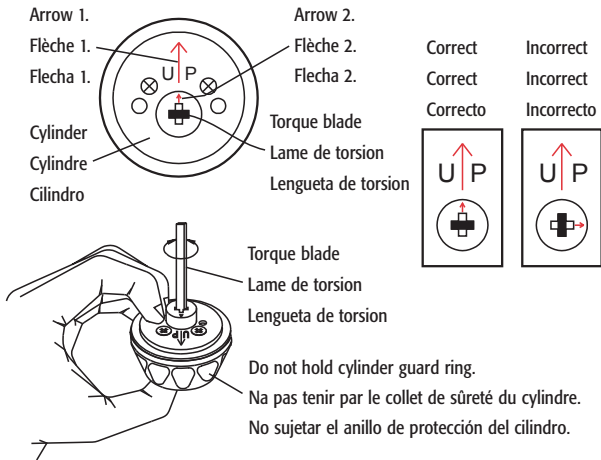
Make sure both orientation indicators Arrow 1. and Arrow 2. are positioned facing up in line.

ALIGNEMENT DE LAME DE TORSION:

S'assurer que la flèche 1 et la flèche 2 soient alignées vers le haut.

ORIENTACION DE LA BARRA DE TORQUE:

Asegúrese de que las dos flechas de orientación(Flecha1 y Flecha2) están alineadas apuntando hacia arriba.



For indicator orientation, grip both cylinder face plate and back plate and turn torque blade.

Pour l'orientation de l'indicateur, joindre les plaques avant et arrière du cylindre et faire tourner la lame de torsion.

Para orientar el indicador, sujete ambas placas (superior e inferior) del cilindro, a la vez dando vuelta a la lengüeta de torsión.

6 INSTALL EXTERIOR CYLINDER

Make certain of the following when installing exterior trim.

- A. Observe point 5 for orientation of cylinder and torque blade.
- B. Always insert torque blade horizontally to engage cross drive of latch.
- C. Always keep latch bolt fully retracted.

POSE DE GARNITURE EXTÉRIEURE

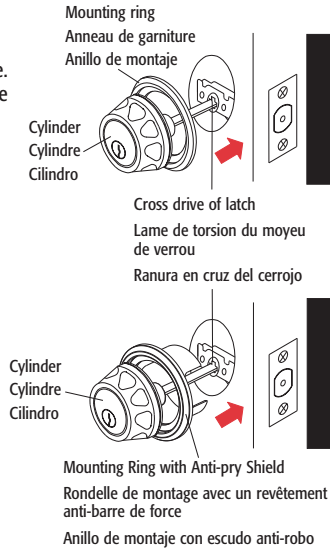
S'assurer de bien suivre les directives suivantes, pour installer la garniture extérieure.

- A. Orientation du cylindre et lame de torsion, selon l'étape 5.
- B. Toujours insérer la lame de torsion à l'horizontale, pour engager le mouvement du moyeu de verrou.
- C. Le pêne dormant est toujours maintenu en retrait.

INSTALE EL CILINDRO EXTERIOR

Asegúrese de lo siguiente cuando haga esta instalación.

- A. Véase punto 5 para la orientación del cilindro y la barra de torque.
- B. Siempre inserte la barra de torque en forma horizontal para que entre en la ranura en cruz del cerrojo.
- C. Mantenga el cerrojo en la posición retraída.



7

INSTALL INTERIOR ROSETTE

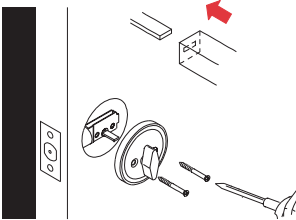
Slide interior rosette onto torque blade. Insert two mounting machine screws through holes to engage tapped holes of exterior cylinder and tighten.

POSE DE GARNITURE INTÉRIEURE

Glisser le taquet intérieur par-dessus la lame de torsion. Insérer les vis usinées pour s'unir aux trous filetés du cylindre. Bien resserrer.

INSTALE LA MARIPOSA(INTERIOR)

Introduzca la barra de torque en el chapetón interior. Introduzca los tornillos, atorníllelos en el cilindro exterior y apriete.



DEADBOLT ADJUSTMENT (This backset adjustment instruction applies only when adjustable latch is to be installed)

AJUSTEMENT DU PÈNE DORMANT (Les instructions d'ajustement du loguet sont reguises seulement lors de son installation)

AJUSTE DE CERRADURA DORMIDA (Este ajuste de pestillo aplica solamente cuando se instalan pestillos ajustables)

FACTORY PRESET 2-3/8"(60mm) BACKSET

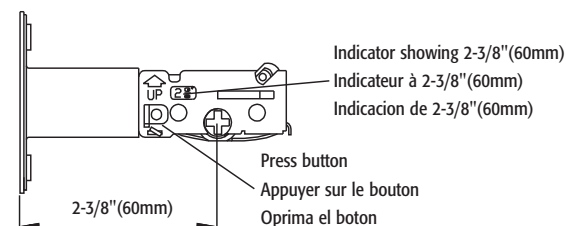
Caution: When converting 2-3/8"(60mm) to 2-3/4"(70mm) or 2-3/4"(70mm) to 2-3/8"(60mm), the deadbolt should always be pressed by thumb. Under no circumstance can deadbolt be extended, fully or partially, during backset adjustment. Deadbolt is preset at factory for 2-3/8"(60mm).

RÉGLÉEN USINEECARTEMENT DE 2-3/8"(60mm)

Avertissement: Lors de la conversion de 2-3/8"(60mm) à 2-3/4"(70mm) ou de 2-3/4"(70mm) à 2-3/8"(60mm), le verrou à pêne dormant devrait toujours être retenu par le pouce. Il ne doit jamais être en extension complète ou partielle durant l'ajustement d'écartement. Le verrou à pêne dormant est réglé en usine à 2-3/8"(60mm).

PREAJUSTE DE PESTILLO EN FABRICA: 2-3/8"(60mm)

Precaucion: Cuando convierte de 2-3/8"(60mm) a 2-3/4"(70mm); o de 2-3/4"(70mm) a 2-3/8"(60mm), siempre presione el cerrojo con el dedo pulgar. No hay que dejar que este extendido(afuera) el cerrojo, ni por parte ni por completo, durante el ajuste del mecanismo. Cerradura dormida preajustada en fabrica en 2-3/8"(60mm).



CONVERTING 2-3/8"(60mm) TO 2-3/4"(70mm) BACKSET

Press button and pull the rear part of the deadbolt until the indicator is completely showing 2-3/4"(70mm).

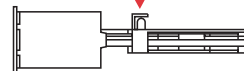
CONVERSION D'ÉCARTEMENT DE 2-3/8"(60mm) À 2-3/4"(70mm)

Tenir le bouton vers le bas et tirer la partie arrière du verrou à pêne dormant, jusqu'à ce que l'indicateur soit complètement visible à 2-3/4"(70mm).

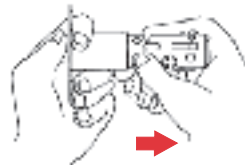
CONVERSION DEL MECANISMO DE 2-3/8"(60mm) EN 2-3/4"(70mm)

Oprima el botón y tire la parte trasera de la cerradura dormida hasta que se vea completamente la indicación de 2-3/4"(70mm).

Press button
Appuyer sur le bouton
Oprima el boton



Important: Always press deadbolt with thumb
Toujours retenir le verrou avec le pouce
Oprima siempre el cerrojo con el dedo pulgar



CONVERTING 2-3/4"(70mm) TO 2-3/8"(60mm) BACKSET

Press button and pull the rear part of the deadbolt towards front plate until the indicator is completely showing 2 3/8"(60mm).

CONVERSION D'ÉCARTEMENT DE 2-3/4"(70mm) À 2-3/8"(60mm)

Tenir le bouton vers le bas et pousser la partie arrière du verrou à pêne dormant vers la plaque avant, jusqu'à ce que l'indicateur soit complètement visible à 2-3/8"(60mm).

CONVERSION DEL MECANISMO DE 2-3/4"(70mm) EN 2-3/8"(60mm)

Oprima el botón y empuje la parte trasera de la cerradura hacia la placa exterior hasta que se vea completamente la indicación de 2-3/8"(60mm).

Important: Always press deadbolt with thumb
Toujours retenir le verrou avec le pouce
Oprima siempre el cerrojo con el dedo pulgar

